

## UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PADOVA

Procedura valutativa per la chiamata di un Professore di seconda fascia presso il Dipartimento di Studi Letterari e Linguistici (DISLL) per il settore concorsuale 10/F3 - LINGUISTICA E FILOLOGIA ITALIANA (profilo: settore scientifico disciplinare L-FIL-LET-12 - LINGUISTICA ITALIANA), ai sensi dell'art. 24, comma 5, Legge 30 dicembre 2010, n. 240 - 2022PA512 - Avviso n. 22282 del 10 febbraio 2022.

### VERBALE N. 2

Il giorno 17 marzo 2022 alle ore 18.00 la Commissione giudicatrice della procedura valutativa di cui sopra composta da:

Prof. Roberta CELLA	professoressa di prima fascia presso l'Università di Pisa
Prof. Michele CORTELAZZO	professore di prima fascia presso l'Università degli Studi di Padova
Prof. Maria D'AGOSTINO	professoressa di prima fascia presso l'Università degli Studi di Palermo,

si riunisce con modalità telematica (attraverso la piattaforma Zoom) come previsto dall'art. 15, comma 2 del vigente regolamento di Ateneo, per procedere, in conformità ai criteri formulati nel verbale n. 1, all'esame dei documenti, dei titoli e delle pubblicazioni scientifiche presentati dal candidato Dott Tobia ZANON relativi al periodo di contratto a tempo determinato di cui alla lettera b) della legge 30 dicembre 2010, n. 240 dal 13/05/2019 al 12/05/2022.

Constatato che sono trascorsi più di 7 giorni dalla pubblicizzazione dei criteri, la Commissione può legittimamente proseguire i lavori.

La commissione entra all'interno della Piattaforma informatica 'Pica' nella sezione riservata alla Commissione e visualizza la documentazione presentata per la valutazione del triennio sopra-indicato ai fini dell'immissione nella fascia dei professori associati.

La commissione dà atto che nessuna delle pubblicazioni presentate dal dott. Tobia ZANON è stata prodotta in collaborazione con altri studiosi.

Sulla base dell'esame analitico delle pubblicazioni scientifiche, del curriculum, dell'attività didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti e di ricerca relative al triennio di contratto a tempo determinato di cui alla lettera b) della legge 30 dicembre 2010, n. 240 la commissione esprime per il candidato un motivato giudizio, che viene allegato al presente verbale quale parte integrante (Allegato B).

Il Presidente invita quindi ciascun commissario ad esprimere un giudizio relativo al triennio sopra-citato.

I giudizi sono espressi in forma palese.

	Tobia ZANON
Prof. Roberta CELLA	<i>Positivo</i>
Prof. Michele CORTELAZZO	<i>Positivo</i>
Prof. Maria D'AGOSINO	<i>Positivo</i>

La Commissione ritiene all'unanimità che l'attività di ricerca e di didattica, didattica integrativa e di servizio agli studenti svolte dal Dott. Tobia ZANON durante il contratto triennale di ricercatore a tempo determinato di cui all'articolo 24, comma 3, lettera b) della Legge 30 dicembre 2010, n. 240 dal 13/05/2019 al 12/05/2022 nel Dipartimento di Studi linguistici e letterari (DiSLL) siano adeguati alle necessità del Dipartimento e dà esito positivo alla immissione nel ruolo dei Professori di seconda fascia per le motivazioni riportate nella conclusione di cui all'Allegato B.

Il Prof. Michele CORTELAZZO membro della presente Commissione si impegna a consegnare tutti gli atti concorsuali all'Ufficio Personale docente.

La Commissione viene sciolta alle ore 20.00.

Il presente verbale è letto e approvato seduta stante da tutti i componenti della commissione che dichiarano di concordare con quanto verbalizzato.

Padova, 17 marzo 2022

Il Presidente della commissione

Prof. Michele CORTELAZZO, Università degli Studi di Padova  
*Firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. n. 82/2005.*

## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA

Procedura valutativa per la chiamata di un Professore di seconda fascia presso il Dipartimento di Studi Letterari e Linguistici (DISLL) per il settore concorsuale 10/F3 - LINGUISTICA E FILOLOGIA ITALIANA (profilo: settore scientifico disciplinare L-FIL-LET-12 - LINGUISTICA ITALIANA), ai sensi dell'art. 24, comma 5, Legge 30 dicembre 2010, n. 240 - 2022PA512 - Avviso n. 22282 del 10 febbraio 2022.

### **Allegato B) al verbale n. 2**

Candidato Tobia ZANON

#### **GIUDIZIO SULLE PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE, SUL CURRICULUM, SULL'ATTIVITA' DIDATTICA DI DIDATTICA INTEGRATIVA E DI SERVIZIO AGLI STUDENTI E DI RICERCA**

Studio interessato particolarmente agli aspetti metrici e stilistici e alla traduzione letteraria del Sette-Ottocento, presenta una produzione scientifica complessiva caratterizzata da originalità, innovatività, rigore metodologico ed è pienamente congruente con il SSD. Nel corso dell'ultimo triennio, il candidato ha pubblicato cinque lavori, che in parte proseguono, con ottimi risultati, gli interessi costanti della sua ricerca (con un contributo sulle traduzioni sette-ottocentesche dal tedesco, uno sul linguaggio tragico di Scipione Maffei e uno di argomento leopardiano sugli Idilli), in parte allargano il campo verso la contemporaneità (con il saggio su *Caresse* di Valery e la sua traduzione italiana) e in parte mostrano la capacità del candidato di occuparsi anche di fasi cronologiche precedenti (come nel saggio sulla *Catinia*). La maggioranza dei cinque saggi sono stati ospitati in sedi editoriali (Il Mulino) o accademiche (Accademia della Crusca) importanti o all'estero ("Italica Belgradensia"). Per l'attività didattica, dal curriculum risulta il regolare svolgimento del compito didattico assegnatogli, cioè il Corso di Storia della lingua italiana moderna e contemporanea per la laurea magistrale di Filologia moderna (9 CFU).

Sul piano dell'organizzazione dell'attività scientifica, si segnalano, nel triennio, la partecipazione alla Segreteria del Circolo Filologico Linguistico Padovano e al Comitato organizzatore o scientifico degli annuali incontri di Bressanone, collegati al Circolo, e del convegno padovano per il centenario della nascita di Gianfranco Folena.

Sul piano editoriale ha all'attivo, nel triennio, la direzione della collana "Tralyt", della Padova University Press e l'ingresso nel Consiglio Redazionale della rivista "Italica Belgradensia". Va rimarcato, infine, l'impegno nella gestione dell'attività universitaria, con la partecipazione alla Commissione della Gara europea per la fornitura di arredi e della Commissione di Gara per la Fornitura e posa in opera di segnaletica modulare di orientamento per il Polo Beato Pellegrino, nuova sede del Dipartimento di appartenenza, e l'assunzione della delega ai Servizi tecnici e generali, gestione degli spazi, sicurezza del Dipartimento.

#### **CONCLUSIONE:**

La Commissione ritiene all'unanimità che l'attività di ricerca e di didattica, didattica integrativa e di servizio agli studenti svolte dal dal Dott. Tobia ZANON durante il contratto

triennale di ricercatore a tempo determinato di cui all'articolo 24, comma 3, lettera b) della Legge 30 dicembre 2010, n. 240 dal 13/05/2019 al 12/05/2022 nel Dipartimento di Studi linguistici e letterari (DiSLL) siano adeguati alle necessità del Dipartimento e dà esito positivo alla immissione nel ruolo dei Professori di seconda fascia. La produzione scientifica e l'attività didattica dimostrano il raggiungimento della piena maturità per ricoprire *un posto* di professore di seconda fascia, come peraltro è dimostrato dall'ottenimento dell'abilitazione scientifica nazionale per tale fascia.

Letto e approvato seduta stante da tutti i componenti della commissione che dichiarano di concordare con quanto verbalizzato.

Padova, 17 marzo 2022

Il Presidente della commissione

Prof. Michele CORTELAZZO, Università degli Studi di Padova  
*Firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. n. 82/2005.*